

KONTRATË BINJAKËZIMI

Përkrahje për Statistikat

Kosovë



RAPORT MBI MISIONIN

Një sistem cilësie për Statistikat:

Aktiviteti 1.2.1.4: Vazhdim i përkrahjes në punën rreth cilësisë në ASK

Komponenti 1

Misioni i realizuar nga Lars Thygesen dhe Hilikka Vihavainen

24-28 Janar 2016

IPA 2012

Emri, adresa, emaili i autorit

*Lars Thygesen
Statistics Denmark
Sejrøgade 11
DK-2100 Copenhagen Ø
Denmark
Tel: +4554627664
Mob: +4528403941
Email: lthygesen@gmail.com*

*Hilkka Vihavainen
Statistics Finland
Verkstadsgatan 13
FI-00022 Helsinki
Finland
Tel: +358 50 5002296
Email: hilkkal.vihavainen@gmail.com*

Përmbajtja

RAPORT MBI MISIONIN	1
Përmbajtja	3
Lista e shkurtesave	3
1. Komente të përgjithshme.....	4
2. Vlerësimi dhe rezultatet.....	4
3. Konkluzionet dhe rekomandimet	4
3.1. Rekomandimet për njësitë përgjegjëse në ASK	4
3.2. Rekomandimet për punën e Komitetit për Cilësi	4
3.3. Plotësimi i mëtejshëm i pyetësorit të vetëvlerësimit.....	5
3.4. Rregullat e punës të Komitetit për Cilësi	5
Aneksi 1. Termat e Referencës.....	7
Aneksi 2. Personat e takuar	11

Lista e shkurtesave

KE	Kryeshefi Ekzekutiv
KPSE	Kodi i Praktikës i Statistikave Evropiane
ESQRS	EU's producer oriented standard for quality reports
ESSQAF	Quality Assurance Framework (Eurostat)
ESMS	EU's user oriented standard for quality reports
KAS	Kosovo Agency for Statistics
QC	Quality Committee
SAQ	Self-assessment Questionnaire
ToR	Terms of Reference

1. Komente të përgjithshme

Ky raport mbi misionin është përgatitur në kuadër të Projektit të Binjakëzimit „Përkrahje për Statistikat”. Është misioni i nëntë, që i kushtohet komponentit 1 të projektit. Detyra kryesore gjatë këtij misioni ishte këshillimi i ASK-së për përgatitjet rreth vlerësimit bazik (light peer review), që me gjasë do të realizohet në ASK gjatë vitit 2018.

Konsulentët dëshirojnë të falënderojnë të gjithë zyrtarët dhe personat e takuar, për mbështetjen dhe informacionet e vlefshme që kanë dhënë, gjë që ka lehtësuar shumë punën e konsulentëve dhe e kanë bërë qëndrimin në Kosovë të këndshëm dhe të paharrueshëm.

Këndvështrimet dhe vëzhgimet e paraqitura në këtë raport janë ato të konsulentëve dhe jo domosdoshmërisht përputhen me këndvështrimet e BE-së, ASK-së, Statistikave të Danimarkës/Finlandës.

2. Vlerësimi dhe rezultatet

Para misionit, ASK-ja ka bërë një punë të madhe në plotësimin e pyetësorit të vetëvlerësimit, që përdoret në vendet anëtare të BE-së. Detyra kryesore gjatë misionit ishte mbajtja e një takimi tre ditor me të gjithë menaxherët në ASK për të analizuar dhe diskutuar intensivisht pyetësorin. Gjatë këtij procesi konsulentët kanë ngritur pyetje lidhur me disa nga përgjigjet në pyetësor. Pas këtij takimi, ASK do të vazhdojë plotësimin e mëtejme të pyetësorit me qëllim të përmirësimit të përputhshmërisë me Kodin e Praktikës dhe përmirësimin e cilësisë së përgjigjeve. Pyetësori i vetëvlerësimit dhe pyetësorët e tjerë relevantë do të dërgohen nga Eurostat, bashkë me instruksionet për plotësimin e tyre, para se të realizohet aktiviteti i vlerësimit. Gjatë tri ditëve, ka pasur diskutime aktive mes krerëve të ASK, të cilat konsulentët i konsiderojnë si shumë të dobishme për punën në të ardhmen. Gjithashtu, është zhvilluar një diskutim rreth arritjeve në ASK që nga misioni i kaluar në nëntor të vitit 2015.

Konsulentët kanë bërë një prezantim në power point mbi qëllimin dhe formatin e aktivitetit të vlerësimit bazik (light peer review), si dhe një prezantim mbi rekomandimet për punën në të ardhmen.

3. Konkluzionet dhe rekomandimet

3.1. Rekomandimet për njësitë përgjegjëse në ASK

- ASK duhet të mendojë seriozisht edhe për një projekt tjetër binjakëzimi. Pasi procedurat e përgatitjet dhe aplikimit për këtë marrin kohë, së paku një vit, është e rëndësishme të fillohen përgatitjet menjëherë.
- Duhet të fuqizohet puna e Komitetit për Cilësi. Komiteti duhet të përcaktojë rregullat e brendshme të punës (si sekretaren, shpeshësinë e takimeve, programin dhe procesverbalin e takimeve, shpërndarjen e tyre etj.). Janë diskutuar propozimet për këto rregulla dhe të njëjtat paraqiten në seksionin 3.4.

3.2. Rekomandimet për punën e Komitetit për Cilësi

- Komiteti për Cilësi duhet të vazhdojë menjëherë të organizojë dhe koordinojë plotësimin e mëtejme të pyetësorit të vetëvlerësimit. Duhet të delegohet qartë tek anëtarët (dhe ndoshta edhe tek të tjerët) përgjegjësia për parimet e ndryshme në

pyetësor, dhe më pas këta persona ti raportojnë Komitetit për punën e bërë. Komiteti duhet të diskutojë dhe finalizojë plotësimet.

- Me afrimin e datës së aktivitetit të vlerësimit, është e rëndësishme të caktohet një person në ASK përgjegjës për të gjithë komunikimin me Eurostat-in lidhur me vlerësimin, me prodhuesit e tjerë të statistikave zyrtare në vend dhe me ekipin që cakton Eurostat-i për të bërë vlerësimin në ASK.

3.3. Plotësimi i mëtejshëm i pyetësorit të vetëvlerësimit

Konsulentët kanë bërë komentet e tyre në pyetësorin e vetëvlerësimit dhe të njëjtin e kanë dërguar tek stafi i ASK. Disa nga rekomandimet e përgjithshme janë:

- Shtoni linkun, që çon në webfaqen tuaj si dhe në dokumentet relevante (ligji, politikat, udhëzuesit, raportet e cilësisë etj.) tek përgjigjet në pyetësor, aty ku është e mundur
- Edhe kur nuk keni dokumente mbi procedurat dhe rrjedhën e punës, përshkruani ato shkurtimisht dhe qartë në përgjigje.
- Nëse procedurat dallojnë nëpër fusha të ndryshme statistikore, jepni disa shembuj të tyre
- Për më shumë, shihni komentet e bëra nga ekspertët
- Veprime të mundshme përmirësimi: Para aktivitetit të vlerësimit, ju mund të ndërmerreni keto veprime:
 - Analizoni rregulloret (emërimi dhe përfundimin i mandatit të kryeshefit ekzekutiv, kohëzgjatja e mandatit, kompetencat për vendimmarrje të kryeshefit) në ligjin tuaj dhe filloni procedurat e amandamentimit, nëse e mundur
 - Përgatitni dhe publikoni disa politika kyçe (p.sh. strategjia dhe politika e diseminimit, politika e konfidencialitetit)
 - Përgatitni formularin e ruajtjes së konfidencialitetit, dhe organizoni nënshkrimin e tij nga i gjithë stafi në ASK. Bëjeni këtë edhe pjesë të procesit gjatë marrjes në punë të punëtorëve të rinj
 - Vazhdoni trajnimet mbi cilësinë: ky proces nuk përfundon kurrë!
 - Vendosni për shpeshësinë e anketave mbi kënaqshmërinë e përdoruesve (çdo dy ose tri vjet?)
 - Sigurohuni që rezultatet e këtyre anketave merren parasysh nga menaxhmenti
 - Rritni sa më shumë që është e mundur transparencën e aktiviteteve
 - Publikoni dhe përditësoni metadat tuaja

3.4. Rregullat e punës të Komitetit për Cilësi

Ekspertët propozojnë keto rregulla të mundshme pune për Komitetin:

- Qëllimi i Komitetit është të udhëheqë punën rreth cilësisë në ASK, duke përfshirë politikën e cilësisë, zhvillimin dhe monitorimin e udhëzuesve për procese specifike të punës, inicimin e trajnimeve për cilësi, përgatitjen për vlerësimin, përcjelljen e realizimit të planeve të veprimit
- Anëtarët e Komitetit janë të definuar dhe Ramizi është kryesuesi. Kryesuesi i raporton Kryeshefit Ekzekutiv.
- Sekretare e Komitetit është Servete Muriqi
- Takimet do të mbahen së paku një herë në tremuj, normalisht gjatë javës së fundit të tremujorit; nëse del ndonjë çështje e veçantë (p.sh. kërkesa për takim nga ndonjëri anëtar për një çështje të caktuar), kryesuesi do të kërkojë takimin brenda dy javësh.

- Takimet thirren, bashkë me programin dhe dokumentacionin së paku 10 ditë pune para takimi, me një draft programi të përgatitur. Kërkohej nga anëtarët të propozojnë ndryshime dhe ofrojnë dokumentacione relevante për çështjet, që do të trajtohen.
- Programi final dhe dokumentet duhet të dërgohen së paku 5 ditë pune para takimit.
- Sekretarja përgatit draftin e procesverbalit gjatë takimit (përfshirë veprimet që dakordohen, personat përgjegjës dhe afatet kohore) dhe ia dorëzon kryesuesit jo më vonë se 10 ditë pune pas takimit; kryesuesi e redakton dhe më pas sekretarja ua dërgon anëtarëve jo më vonë se 15 ditë pune pas takimit; anëtarët kanë 5 ditë kohë të dërgojnë komentet e tyre dhe pas kësaj kryesuesi e miraton procesverbalin.
- Procesverbali u shpërmdahet të gjitha shefave të ASK, të cilët duhet të informojnë stafin e tyre.

Aneksi 1. Termat e Referencës



EU Twinning Project KS12 IB ST 01 Support to Statistics

Termat e Referencës:

Komponenti 1: Një sistem Cilësie për Statistikat

Aktiviteti 1.2.1.4: Vazhdim i përkrahjes së punës rreth Cilësisë në ASK

Afatet kohore:

TeR –të gatshme: 10 Janar 2016
Fillimi/ përfundimi: 25-28 Janar 2016
Raportimi: 30 Janar 2016

Rezultati obligativ i komponentit:

Rezultati obligativ 1.2.1.4	Organizimi i punës rreth cilësisë në statistika	Raportet mbi misionet, që ofrojnë këshilla operationale për sigurimin e cilësisë në fushën prodhimit statistikor, të publikuara në faqen e projektit	- Raportet tremujore të projektit të binjakëzimit - Raportet mbi misionet - Udhëzuesit	- Përkushtimi dhe disponeshmeri a në të gjitha nivelet e stafit të ASK-së dhe menaxhmentit - Komunikimi dhe pjesëmarrja efektive e të gjitha subjekteve relevante - Stafi punon në realizimin e detyrave, që lidhen me projektin, në mes misionëve - Resurse të mjaftueshme (njerëzore dhe materiale)
------------------------------------	---	--	--	--

Qëllimi / tema e aktivitetit: 1.2.1.4

Ky aktivitet do të jetë vazhdim i diskutimeve se si të organizohet më si miri puna rreth cilësisë. Do të diskutohen veprimet e realizuara që nga misioni i kaluar. Ekspertët më pas do të diskutojnë me ASK për plotësimin e pyetësorit të vetëvlerësimit.

Aktivitetet e pritura nga aktiviteti 1.2.1.4:

Raporti mbi misionin për punën rreth cilësisë në ASK.

Rekomandimet për të ardhmen për komitetin për cilësi, pas përfundimit të projektit

Diskutimi i pyetësorit të vetëvlerësimit

ASK:

1. Isa Krasniqi, Kryeshef Ekzekutiv në ASK, Isa.Krasniqi@rks-gov.net
2. Ramiz Ulaj, Drejtor i Departamentit të Metodologjisë dhe IT, ramiz.ulaj@rks-gov.net
3. Ilir Berisha, Drejtor i Departamentit të Statistikave Ekonomike dhe Llogarive Kombëtare, KAS, Ilir.t.Berisha@rks-gov.net
4. Ibrahim Rrustemi, Drejtor i Planifikimit, Komunikimit dhe Koordinimit, Ibrahim.rrustemi@rks-gov.net
5. Bashkim Bellaqa, Drejtor i Departamentit të Statistikave Sociale, Bashkim.Bellaqa@rks-gov.net
6. Xhevdie Fetahu, Shefe e Llogarive Kombëtare, xhevdie.fetahu@rks-gov.net
7. Avni Kastrati, Shef i Divizionit të Statistikave të Popullsisë, avni.kastrati@rks-gov.net
8. Bajrush Qevani, Drejtor i Departamentit të Statistikave të Bujqësisë, bajrush.qevani@rks-gov.net
9. Sabri Zabergja, Regjistrimi i Popullsisë, sabri.zabergja@rks-gov.net
10. Habib Strana, Drejtor i Prokurimit, habib.strana@rks-gov.net
11. Ibish Asllani, Shef i Divizionit të Statistikave të Çmimeve, ibish.asllani@rks-gov.net
12. Bekim Canolli, Shef i Divizionit të Metodologjisë, Bekim.canolli@rks-gov.net
13. Burim Limolli, Shef i TI, burim.limolli@rks-gov.net
14. Haki Kurti, Shef i Divizionit të Statistikave të Ambientit, Haki.Kurti@rks-gov.net
15. Arta Salihu, Koordinatorë në ASK, arta.salihu.morina@rks-gov.net
16. Drita Sylejmani, Zyrtare për Diseminim, drita.sylejmani@rks-gov.net
17. Shqipe Gashi, Zyrtare për Diseminim, drita.sylejmani@rks-gov.net
18. Kumrije Beqiri, Zyrtare për Diseminim, kumrije.beqiri@rks-gov.net
19. Emina Deliu, ABEF, Departamenti i Statistikave Sociale, emina.deliu@rks-gov.net
20. Bujar Hajrizi, AFP, Departamenti i Statistikave Sociale, bujar.hajrizi@rks-gov.net
21. Violeta Arifi, Statistikat e Shëndetësisë, violeta.arifi@rks-gov.net
22. Ismet Namani, Departamenti i Administratës, ismet.namani@rks-gov.net
23. Hazbije Qeriqi, Zyrtare për Komunikim, hazbije.qeriqi@rks-gov.net

Ekspertët e vendëve anëtare:

Z. Lars Thygesen, Drejtor, Shitje dhe Marketing, Statistikat e Danimarkës, lth@dst.dk

Znj. Hilka Vihavainen, ish Drejtoreshe e Pergjithshme, Statistikat e Finlandes, hilkkal.vihavainen@gmail.com

Ekipi i Projektit të Binjakëzimit:

Z Per Knudsen, RTA, pkn@dst.dk

Znj Nora Zogaj, asistente e RTA, zogaj.nora@gmail.com

Historiku

8 misione në kuadër të projektit kanë shënuar progres në fushën e cilësisë:

- është formuar Komiteti për Cilësi
- është emëruar menaxheri i cilësisë
- është mbajtur një takim me përdoruesit
- është realizuar dhe analizuar një anketë mbi kënaqshmërinë e përdoruesve
- është finalizuar Rregullorja për Komitetin e Cilësisë (por akoma nuk është miratuar)
- është finalizuar Deklarata e Cilësisë (por akoma nuk është miratuar)
- është përpiluar një anketë mbi kompetencat e stafit dhe e njëjtja është analizuar
- është mbajtur një trajnim mbi Kodin e Praktikës

Gjatë misionit të kaluar në nëntor të vitit 2015 është konkluduar:

- ASK duhet të mendojë seriozisht edhe për një project binjakëzimi.
- Bazuar në nevojat për trajnime të departamenteve të ndryshme, ASK duhet të caktojë prioritetet për trajnimet me të nevojshme dhe të njejtin ta paraqesë para donatorëve.
- Disa nga këto trajnime do të mund të realizoheshin përmes programit IPA dhe gjithashtu në kuadër të një projekti të ardhshëm binjakëzimi.
- Duhet të fuqizohet puna e Komitetit për Cilësi
- Komiteti për Cilësi duhet të ketë rregullat e punës (sekretarin, shpeshhtësinë e takimeve, programin dhe procesverbalet, shpërndarjen e procesverbalit etj.).
- Komiteti për Cilësi duhet të organizojë dhe koordinojë plotësimin e pyetësorit të vetëvlerësimit për të analizuar të gjitha parimet e Kodit të Praktikës dhe për të identifikuar fushat, ku kërkohet përmirësim, sa më shpejt që është e mundur. Rezultati i kësaj pune do të përbëjë bazën për mision e ardhshëm në Janar.
- Përcjellja e punës me metadat, sigurimi i rezultateve konkrete.
- Fuqizimi i mëtejshëm i Komitetit për Cilësi (planifikimi-implementimi-monitorimi-vlerësimi).

Ky mision kishte për fokus ndihmën rreth vetëvlerësimit, si fillim i përmirësimit të mëtejshëm të punës rreth cilësisë dhe sigurimit të përputhshmërisë me Kodin e Praktikës të Statistikave Evropiane. Kjo padyshim do të ndihmojë në përgatitjet rreth një vlerësimi të mundshëm në të ardhmen.

Është e nevojshme që menaxhmenti i ASK të përgatisë sa më shumë që është e mundur pyetësorin e vetëvlerësimit para misionit. Afati kohor është 7 Janar 2016.

Aktivitetet, që duhet të ndëmerren si parapërgatitje për misionin:

- Të gjitha raportet e komponentit 1 mund të gjenden në dst.dk/kosovo

Aktivitetet e pritura janë:

- Diskutimi i arritjeve që nga misioni i kaluar
- Takim pune mbi vetëvlerësimit

Do të përgatiten:

- Raporti mbi misionin – sipas modelit
- Takim pune mbi vetëvlerësimin

Aneksi 1, Programi - Janar 2016

Dita	Koha	Ngjarja
1	10:00-16:00	Hotel Emerald: ASK: Diskutime mbi përmirësimin e cilësisë që nga misioni në nëntor 2015 Planifikimi i takimit të punës Takim pune mbi vetëvlerësimin
2	09:00-16:00	Hotel Emerald: Takim pune mbi vetëvlerësimin
3	09:00-16:00	Hotel Emerald: Takim pune mbi vetëvlerësimin Konkluzionet dhe rekomandimet Takim me udhëheqësin e projektit në ASK, udhëheqësin e komponentit dhe RTA
4	09:00-13:00	ASK: Raportimi

Aneksi 2. Personat e takuar

1. Isa Krasniqi, Kryeshef Ekzekutiv në ASK, Isa.Krasniqi@rks-gov.net
2. Ramiz Ulaj, Drejtor i Departamentit të Metodologjisë dhe IT, ramiz.ulaj@rks-gov.net
3. Ilir Berisha, Drejtor i Departamentit të Statistikave Ekonomike dhe Llogarive Kombëtare, KAS, Ilir.t.Berisha@rks-gov.net
4. Ibrahim Rustemi, Drejtor i Planifikimit, Komunikimit dhe Koordinimit, Ibrahim.rustemi@rks-gov.net
5. Bashkim Bellaqa, Drejtor i Departamentit të Statistikave Sociale, Bashkim.Bellaqa@rks-gov.net
6. Xhevrie Fetahu, Shefe e Llogarive Kombëtare, xhevrie.fetahu@rks-gov.net
7. Avni Kastrati, Shef i Divizionit të Statistikave të Popullsisë, avni.kastrati@rks-gov.net
8. Sabri Zabergja, Regjistrimi i Popullsisë, sabri.zabergja@rks-gov.net
9. Habib Strana, Drejtor i Prokurimit, habib.strana@rks-gov.net
10. Ibish Asllani, Shef i Divizionit të Statistikave të Çmimeve, ibish.asllani@rks-gov.net
11. Bekim Canolli, Shef i Divizionit të Metodologjisë, Bekim.canolli@rks-gov.net
12. Burim Limolli, Shef i TI, burim.limolli@rks-gov.net
13. Haki Kurti, Shef i Divizionit të Statistikave të Ambientit, Haki.Kurti@rks-gov.net
14. Arta Salihu, Koordinatorë në ASK, arta.salihu.morina@rks-gov.net
15. Drita Sylejmani, Zyrtare për Diseminim, drita.sylejmani@rks-gov.net
16. Shqipe Gashi, Zyrtare për Diseminim, drita.sylejmani@rks-gov.net
17. Kumrije Beqiri, Zyrtare për Diseminim, kumrije.beqiri@rks-gov.net
18. Emina Deliu, ABEF, Departamenti i Statistikave Sociale, emina.deliu@rks-gov.net
19. Bujar Hajrizi, AFP, Departamenti i Statistikave Sociale, bujar.hajrizi@rks-gov.net
20. Violeta Arifi, Statistikat e Shëndetësisë, violeta.arifi@rks-gov.net
21. Ismet Namani, Departamenti i Administratës, ismet.namani@rks-gov.net